



Spare Parts list / Ersatzteilliste / Liste des pièces de rechange Multi 24/18M



Bomech B.V.

Telefon:

E-Mail:

Zandhuisweg 36

(0031) 546-782484

parts@bomech.nl

7665 SH Albergen (NL)

Fax: (0031) 546-442115

Internet: www.bomech.de / .org

Table of Contents/ Inhaltsverzeichnis/ Table des matières

Main Frame / Anbaurahmen / Cadre principal 615-005-001.....	2
Midframe / Mittenrahm / Cadre moyen 615-005-003	2
Arm/Bras 24/18 meter 615-005-2418.....	2
Arm Extension / Armverlängerung / Extension de Bras 24/18 Meter 615-005-107.....	2
Spring Complete/ Blattfeder Komplett/ Ressort à lames complet 615-003-100.....	2
Kinked Spring Complete / Geknickte Feder Komplett / Ressort plié Complet 615-005-158	2
Stone catcher/ Steinfänger/ Attrape-pierre 900-000-001	2
Suspended Support Wheel / Stützrad Federnd / Roue d'appui à ressort 615-005-130	2
Transport Locking / Arretierung / dispositif d'arrêt MP103.....	2
Steel cable system / Stahlseilsystem 900-000-008	2
Optional: Pressure Booster / Optional: Druckverstärker 900-000-011.....	2
Ordering parts / Ersatzteilbestellung / Commande de pièces de rechange	2

EN

Dear business partners,

Yourself and the company Bomech strive for customer satisfaction. This also includes a fast supply of high-quality spare parts. So that the quality is true, use only ORIGINAL-BOMECH spare parts. You are always perfectly and provide the guarantee for high wear resistance. Imitations and copies of parts, especially for wearing parts, not, what they keep on the promise first. Material qualities you can assess bad optically - so great Beware of low-cost offers. Save your customers and are even anger. Use safe right

ORIGINAL-BOMECH SPARE PARTS!

Terms of delivery

Our general terms and conditions apply. Delivery takes place ex works or factory warehouse plus packaging costs. All technical data, dimensions, weights, and illustrations are not binding. Returns of spare parts require the previous permission through our Spare parts warehouse within 5 days. When withdrawals handling-and processing fees are in Credits taken. Inform beforehand with our employees in the spare parts warehouse.

DE

Verehrter Geschäftspartner,

Sie selbst und die Firma Bomech bemühen sich um zufriedene Kunden: Dazu gehört auch eine schnelle Versorgung mit qualitativ hochwertigen Ersatzteilen. Damit die Qualität stimmt, verwenden Sie bitte nur ORIGINAL-BOMECH-ERSATZTEILE. Sie sind stets passgenau und bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit. Imitationen und Kopien von Teilen, speziell bei Verschleißteilen, halten nicht das, was sie auf den ersten Blick versprechen. Material-Qualitäten kann man schlecht optisch prüfen – daher Große Vorsicht bei Billigangeboten: Ersparen Sie Ihren Kunden und sich selbst Ärger. Verwenden Sie sicherheitshalber gleich:

ORIGINAL-BOMECH-ERSATZTEILE!

Lieferbedingungen

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Lieferung erfolgt grundsätzlich ab Werk oder Werkslager zuzüglich Verpackungskosten. Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte und Abbildungen sind unverbindlich. Rücksendungen von Ersatzteilen bedürfen grundsätzlich der vorherigen Genehmigung durch unser Ersatzteillager und innerhalb von 5 Tagen. Bei Rücknahmen werden Wiedereinlagerungs- und Bearbeitungsgebühren in Anrechnung gebracht. Informieren Sie sich vorab bei unseren Mitarbeitern im Ersatzteillager.

FR

Cher partenaire commercial,

Vous-même et la société Bomech vous efforcez de satisfaire vos clients : Cela implique également un approvisionnement rapide en pièces de rechange de qualité. Pour garantir la qualité, veuillez utiliser uniquement des PIÈCES DE RECHANGE BOMECH D'ORIGINE. Elles sont toujours parfaitement adaptées et offrent la garantie d'une résistance maximale à l'usure. Les imitations et les copies de pièces, en particulier pour les pièces d'usure, ne tiennent pas leurs promesses au premier coup d'œil. Il est difficile de vérifier visuellement la qualité des matériaux - c'est pourquoi il faut être très prudent avec les offres bon marché : Épargnez des ennuis à vos clients et à vous-même. Par mesure de sécurité, utilisez tout de suite des pièces de rechange :

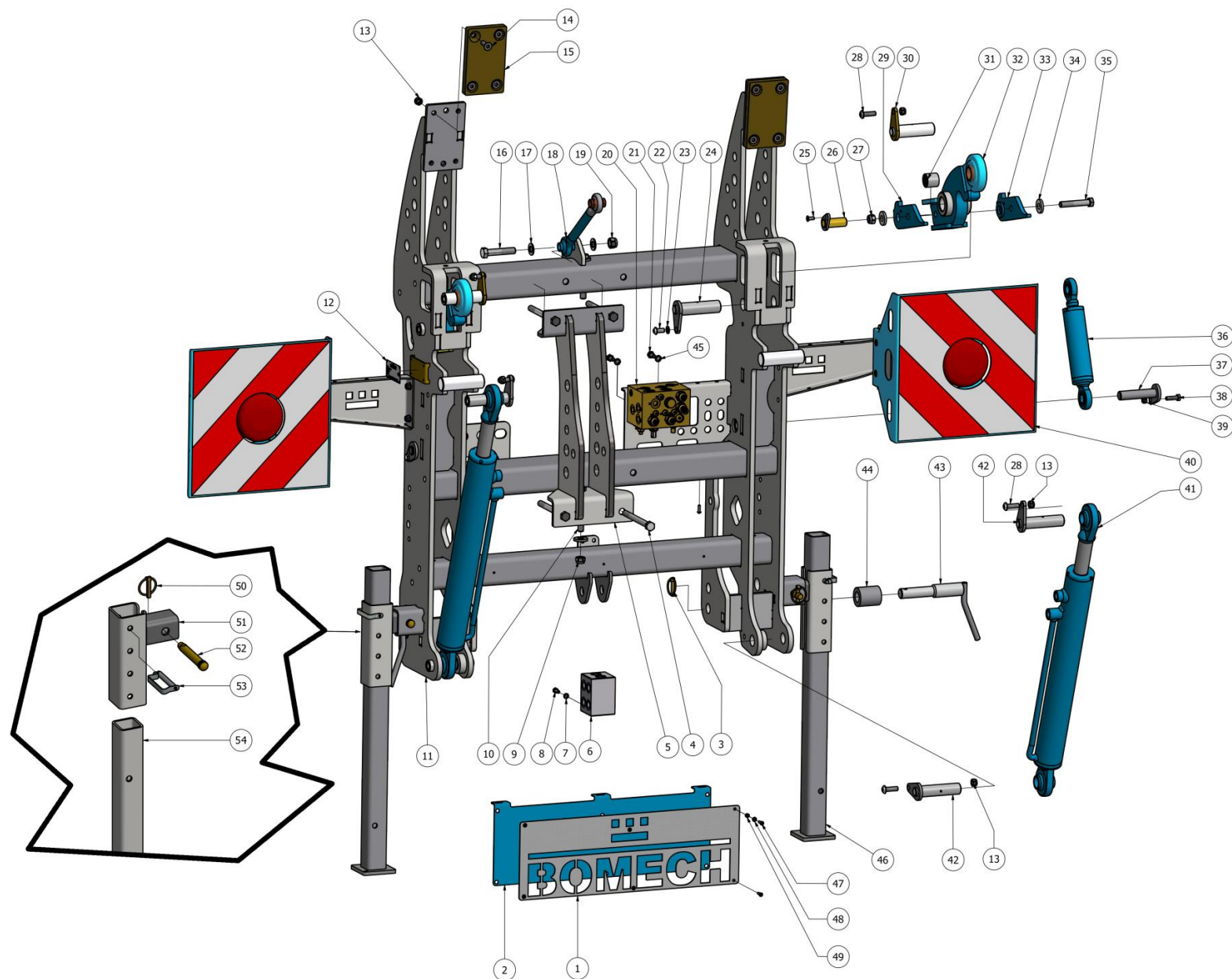
PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE BOMECH !

Conditions de livraison

Nos conditions générales de vente s'appliquent. La livraison s'effectue en principe départ usine ou magasin d'usine, frais d'emballage en sus. Toutes les indications concernant les données techniques, les dimensions, les poids et les illustrations sont sans engagement. Les retours de pièces de rechange nécessitent en principe l'autorisation préalable de notre magasin de pièces de rechange et doivent être effectués dans un délai de 5 jours. En cas de reprise, des frais de restockage et de traitement seront facturés. Renseignez-vous au préalable auprès de nos collaborateurs du magasin de pièces détachées.

Main Frame / Anbaurahmen / Cadre principal

615-005-001



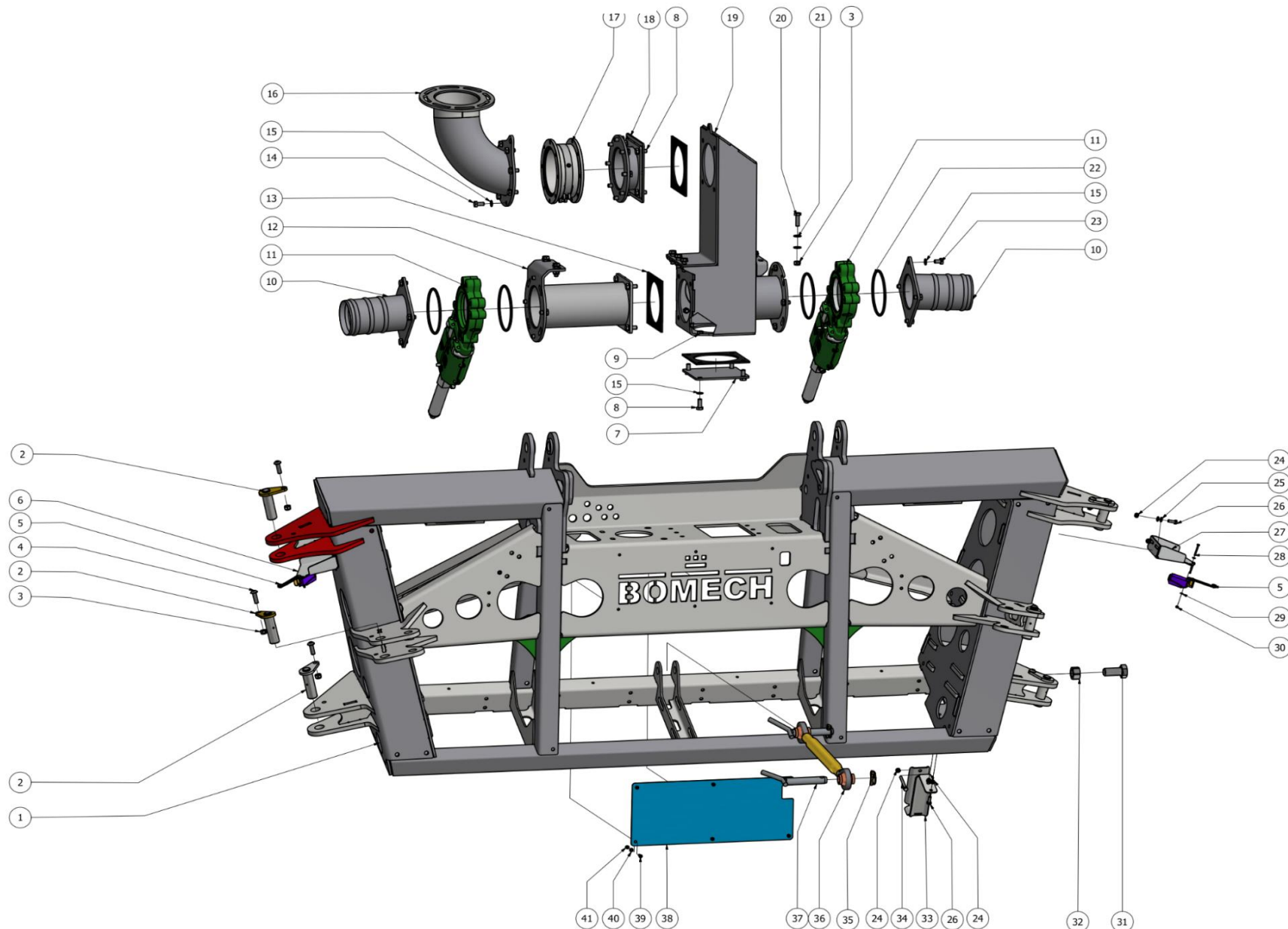
615-005-001

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	Description	QTY
1	11100	Bomech Logo Shield Mounting frame Multi	Bomech Logo Anbaurahm Multi	Bomech Cadre de fixation d'enseigne Multi	1
2	15934	Plate behind Bomech Logo Arm Frame	Verkleidung hinten Bomech Logo Anbaurahm	Carénage arrière Bomech Logo Cadre de montage Multi	1
3	95105	Clip 10mm	Federstecker 10mm	Clip de verrouillage 10mm	2
4	DIN 931 M16x180	Hex Head Bolt M16x180	Sechskantschraube M16x180	Boulon hexagonal DIN 931 8.8 M16x180	4
5	615-003-002	Coupling Toplink Three point	Kopplung Oberlenker Drei punkt	Pièce jointe 3 points Multi	1
6	25007	Manifold	Verteilblock Heben und Pendel Hydraulik Multi	Bloc de distribution hydraulique	1
7	DIN 127B M8	Spring Washer M8	Federring M8	Rondelle élastique DIN 127B M8	2
8	DIN 933 M8x20	Hex Head Bolt M8x20	Sechskantschraube M8x20	Boulon hexagonal DIN 933 M8x20	2
9	DIN 985 M16	Lock Nut M16	Mutter M16	Ecrou DIN 985 M16	6
10	DIN 931 M16x120	Hex Head Bolt M16x120	Sechskantschraube M16x120	Boulon M16x120 8,8 galvanisé	2
11	615-005-001	Main Frame Multi	Anbaurahm Multi	Cadre de fixation Multi	1
12	12034	Nameplate	Namensschild	Plaque signalétique	1
13	DIN 985 M12	Lock Nut M12	Mutter M12	Ecrou DIN 985 M12	14
14	DIN 7991 M12x40	Countersunk bolt with hexagon socket M12x40	Senkschraube mit Innensechskant M12x40	Vis à tête fraisée M12x1,75x40	8
15	95077	Rubber above	Gummi oben	Caoutchouc d'arrêt supérieur	2
16	DIN 931 M18x90	Hex Head bolt M18x90	Sechskantschraube M18x90	Boulon M18x90 8.8 zingué	1
17	DIN 125 M18	Flat Washer M18	Unterlegscheibe M18	Rondelle DIN 125A M18	2
18	615-003-009	Toplink slurry input	Oberlenker Gölle Zufuhr	Contrôle de l'alimentation	1
19	DIN 985 M18	Lock Nut M18	Mutter M18	Ecrou DIN 985 M18	1
20	75092 75014 75183	Manifold 3DW Manifold I-Control Manifold E-Control	Ventil block 3DW Ventil block I-Control Ventil block E-Control	3DW manifold I-Control manifold E-Control manifold	1
21	DIN 933 M10x20	Hex Head Bolt M10x20	Sechskantschraube M10x20	Boulon hexagonal DIN 933 8.8 M10x20 galv. Zingué	2
22	ISO 7380 M12x25	Flat Round Hex Screw M12x25	Flachrundkopfschraube M12x25	Vis à métal ISO 7380 M12x25	2
23	DIN 127B M12	Spring Washer	Federring	Rondelle élastique DIN 127B M12	2
24	615-003-022	Pin lifting main frame	Bolz umklappen Hauptrahmen	Goupilles 35mm cadre central pièce d'élingue	2
25	DIN 7991 M8x20	Countersunk bolt with hexagon socket M8x20	Senkschraube mit Innensechskant M8x20	Vis à tête fraisée DIN 7991 M8x20	2
26	615-003-026	Pin damping cylinder small	Bolz Dämpfung Zylinder klein	Cylindre amortisseur de 25 mm à tige fendue	2

27	DIN 985 M16	Lock Nut M16	Mutter Selbst. M16	Ecrou DIN 985 M16	2
28	DIN 7991 M12x40	Hex Head Bolt M12x40	Flachrundkopfschraube mit Innensechskant M12x40	Vis à tête fraisée M12x1,75x40	6
29	615-003-034-015-MIR-weld	Set part extra arm	Einstellteil Gaffen Stück	Fronde de tige 15m gauche	2
30	615-003-021	Pin lifting mainframe	Bolz umklappen Hauptrahmen	Cadre principal du Pen flip	2
31	95100	Plain bearing 35mm	Gleitlager 35mm	Palier coulissant 35mm	4
32	615-005-004-01-WELD	Extra arm	Extra arm	Accrochage supplémentaire des bras	2
33	615-003-034-015-weld	Set part extra arm	Einstellteil Gaffen Stück	Fronde de tige 15m gauche	2
34	DIN 7349 M16	Flat Washer heavy M16x90	Unterlegscheibe M16	Rondelle lourde DIN 7349 M16	10
35	DIN 931 M16x90	Hex Head Bolt M16x90	Sechskantschraube M16x90	Boulon hexagonal DIN 931 M16x90	2
36	75041	Damping cylinder	Dämpfung Zylinder	Cylindre amortisseur Multi	2
37	615-003-025	Pin cylinder damping under	Bolz Zylinder Dämpfung unter	Cylindre d'amortissement de 25 mm pour le cadre central	2
38	DIN 933 M10x35	Hex Head Bolt M10x35	Sechskantschraube M10x35	Boulon hexagonal DIN 933 M10X35 zingué	2
39	DIN 985 M10	Lock Nut M10	Mutter M10	Contre-écrou M10 zingué	2
40	900-000-004 (pg. 19)	Lighting Set	Beleuchtungssatz	Kit d'éclairage	1
41	75031	Lifting cylinder Multi	Hebe Zylinder Multi	Cylindre de levage Multi	2
42	615-003-020	Pin lifting mainframe	Bolz umklappen Hauptrahmen	Cadre central du cylindre de levage 32mm	4
43	615-003-053	Pin coupling	Bolz Kopplung	Goupille de levage lourde	2
44	20512	Bus cat.2 - 3	Buchse cat.2 - 3	Bourrelet pour chat.3	2
45	DIN 127B M10	Spring Washer M10	Federring M10	Rondelle élastique DIN 127B M10	2
46	900-000-002	Composition Support Leg	Zusammensetzung Stützbein	Composition Jambe de force	2
47	ISO 7380 M6x20	Hex Socket Button Head Screw M6x20	Flachrundkopfschraube Innensechskant M6x20	Boulon ISO 7380 M6x20	9
48	DIN 125 M6	Flat Washer M6	Unterlegscheibe M6	Rondelle DIN125A M6	3
49	DIN 985 M6	Lock Nut M6	Mutter M6	Ecrou DIN 985 M6	3
50	95105	Clip Pin 10mm	Klappstecker 10mm	Clip de verrouillage 10mm	2
51	615-003-017	Support	Stütz	Support de jambe de force	2
52	95106	Linkage pin Cat. 1 102mm	Abstecke bolzen Cat. 1 102mm	Goupille de barre supérieure ø19x102 Cat.1	2
53	95104	Clip 12mm B=80	Federstecker	Ressort de verrouillage 12mm B=80	2
54	615-003-018	Support Leg	Stütz Bein	Béquille	2

Midframe / Mittenrahm / Cadre moyen

615-005-003

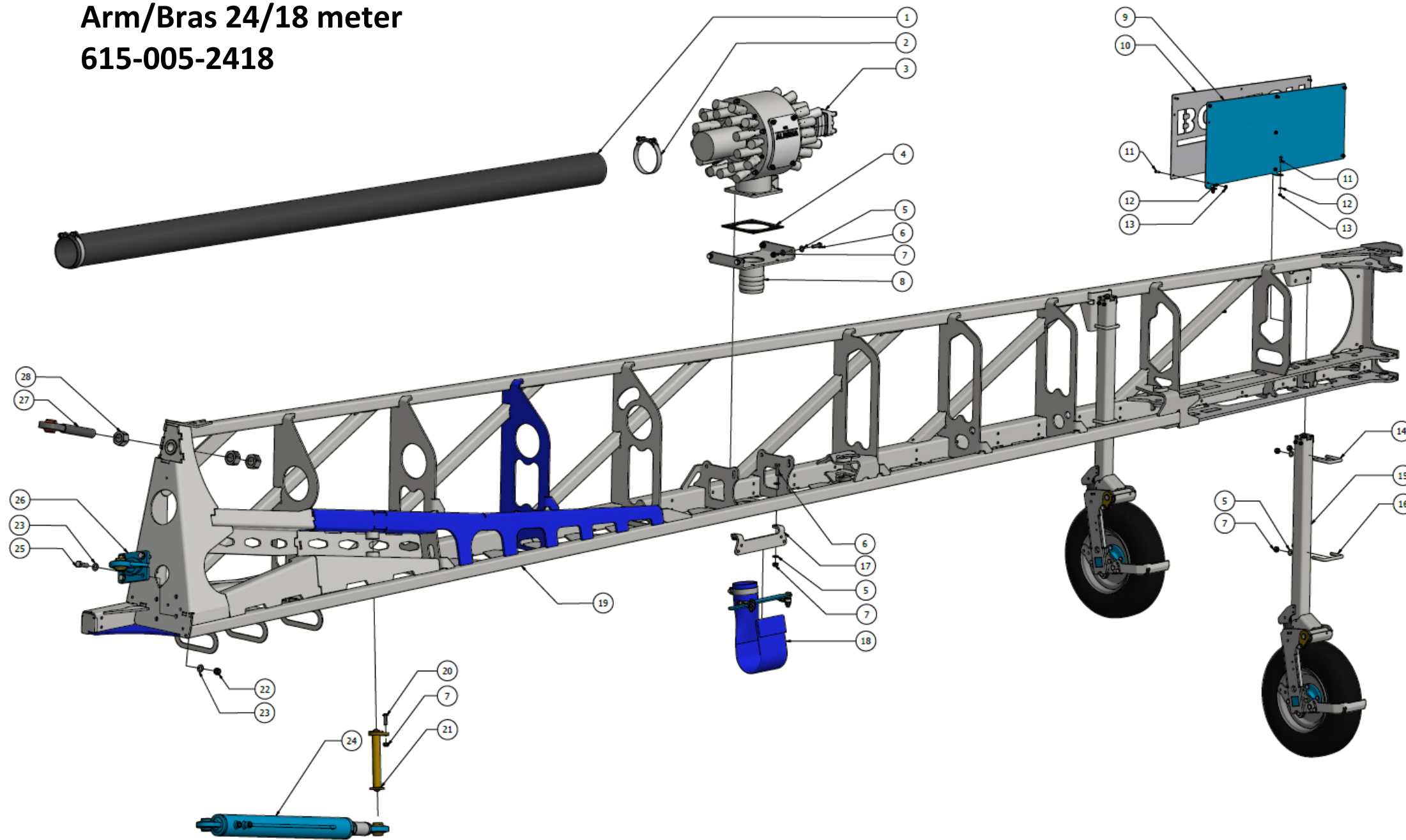


615-005-003

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	QTY
1	615-005-003	Midframe Multi	Mittenrahmen Multi	Cadre moyen Multi	1
2	615-003-024	Pin 32mm with grease	Bolz 32mm mit Schmierung	Goupille 32mm avec lubrification	6
3	DIN 985 M12	Nut DIN 985 M12	Mutter M12	Ecrou DIN 985 M12	14
4	DIN 7991 M12x40	Button Head, Hex M12x40	Sechskantschraube M12x40	Vis à tête fraisée M12x1,75x40	6
5	95327	Contact switch	Zündschloss	Interrupteur de contact à galet Bras	2
6	16456_MIR	Switch bracket	Sensorstutz	Support du capteur Gauche	1
7	11110	6" flange cover	6" Blindplatte	Plaque aveugle 6	2
8	DIN 933 M12x30	Hex Head Bolt M12x30	Sechskantschraube M12x30	Boulon hexagonal 8.8 M12X30 galv. Zingué	16
9	80005	Press Nut M12	Setzmutter M12	Ecrou de pression M12 en acier inoxydable	16
10	615-003-012	Slurry tule with flange	Gülle Tüll mit Flansch	Tulle 5" incliné 5	2
11	95199	Knife gate valve 5"	Plattenschieber 5	Vanne à guillotine 5	2
12	615-005-015	Spacer next to Slurry box	Distanzrohr neben Gülle Box	Remplissage à côté de la boîte à fumier	1
13	95023	Gasket 6"	Dichtung 6"	Joint d'étanchéité 6"	4
14	DIN 933 M12x25	Hex Head Bolt M12x25	Sechskantschraube M12x25	Boulon fileté M12X25 8.8 à tête fraisée	16
15	DIN 127B M12	Spring Washer DIN 127B M12	Federring DIN 127B M12	Rondelle élastique DIN 127B M12	48
16	615-003-033	Slurry input flange	Gülle anfuhr Flansch	Distributeur de fumier avec bride	1
17	2006-006-004	Rotary joint 6"	Drehdurchführung 6"	Transit tournant 6" avec cales montées	1
18	615-003-007	Spacer slurry box turn transit	Distanzrohr Gülle Box Drehgelenk	Boîte à fumier intermédiaire à alimentation rotative	1
19	615-005-006	Slurry box 6"	Gülle Box 6"	Boîte à fumier 6	1
20	DIN 933 M12x40	Hex Head Bolt DIN 933 M12x40	Sechskantschraube DIN 933 M12x40	Boulon hexagonal DIN 933 8.8 M12X40 galv. Zingué	8
21	DIN 125 M12	Flat Washer DIN125A M12	Unterlegscheibe DIN125A M12	Rondelle DIN 125A M12	16
22	95326	O-ring	O-ring	Joint torique 5"	4
23	DIN 933 M12x20	Hex Head Bolt DIN 933 M12x20	Sechskantschraube DIN 933 M12x20	Boulon hexagonal DIN 933 8.8 M12x20 galv. Zingué	16
24	DIN 985 M8	Nut DIN 985 M8	Mutter DIN 985 M8	Contre-écrou DIN 985 N M8 zingué	10
25	DIN 125A M8	Flat Washer DIN125A M8	Unterlegscheibe DIN125A M8	Rondelle DIN 125A M8	8
26	DIN 933 M8x25	Hex Head Bolt DIN 933 M8x25	Sechskantschraube DIN 933 M8x25	Boulon hexagonal DIN 933 M8x25	8
27	16456	Switch bracket	Sensorstutz	Support du capteur Droit	1
28	DIN 933 M4x40	Hex Head Bolt M4x40	Sechskantschraube M4x40	Boulon à tête hexagonale M4x40	4
29	DIN 125 M4	Flat Washer M4	Unterlegscheibe M4	DIN 125-B / ISO 7090 - M4	8

30	DIN 985 M4	Nut M4	Mutter M4	Contre-écrou DIN 985 N M4 zingué	4
31	DIN 933 M27x60	Hex Head Bolt M27x60	Sechskantschraube M27x60	Boulon hexagonal DIN 933 M27x60	2
32	DIN 934 M27	Nut M27	Mutter M27	DIN 934 M27	2
33	615-003-013	3-Hose bracket	3-Schlauchhalter	3 colliers de serrage	2
34	DIN 931 M8x70	Hex Head Bolt M8x70	Sechskantschraube M8x70	Boulon hexagonal DIN 931 M8x70	2
35	95105	Clip 10mm	Federstecker 10mm	Clip de verrouillage 10mm	2
36	95103	Toplink Cat. 2	Oberlenker Cat. 2	Barre supérieure Cat 2 550 - 750mm M27x3	1
37	95107	Pull pin Cat. 2 L=123	Bolz Cat. 2 L=123	Goupille de traction + poignée Cat. 2 25 x123	2
38	11118	Plate behind Bomech Logo Arm Middle frame Farmer / Multi	Verkleidung hinten Bomech Logo Mittenrahm Farmer / Multi	Plaque bleue derrière la plaque Bomech Cadre intermédiaire Farmer / Multi	1
39	ISO 7380 M6x20	Hex Head Bolt M6x20	Sechskantschraube M6x20	Boulon ISO 7380 M6x20	6
40	DIN 125 M6	Flat Washer M6	Unterlegscheibe M6	Rondelle DIN125A M6	6
41	DIN 985 M6	Nut M6	Mutter M6	Ecrou DIN 985 M6	6

Arm/Bras 24/18 meter
615-005-2418



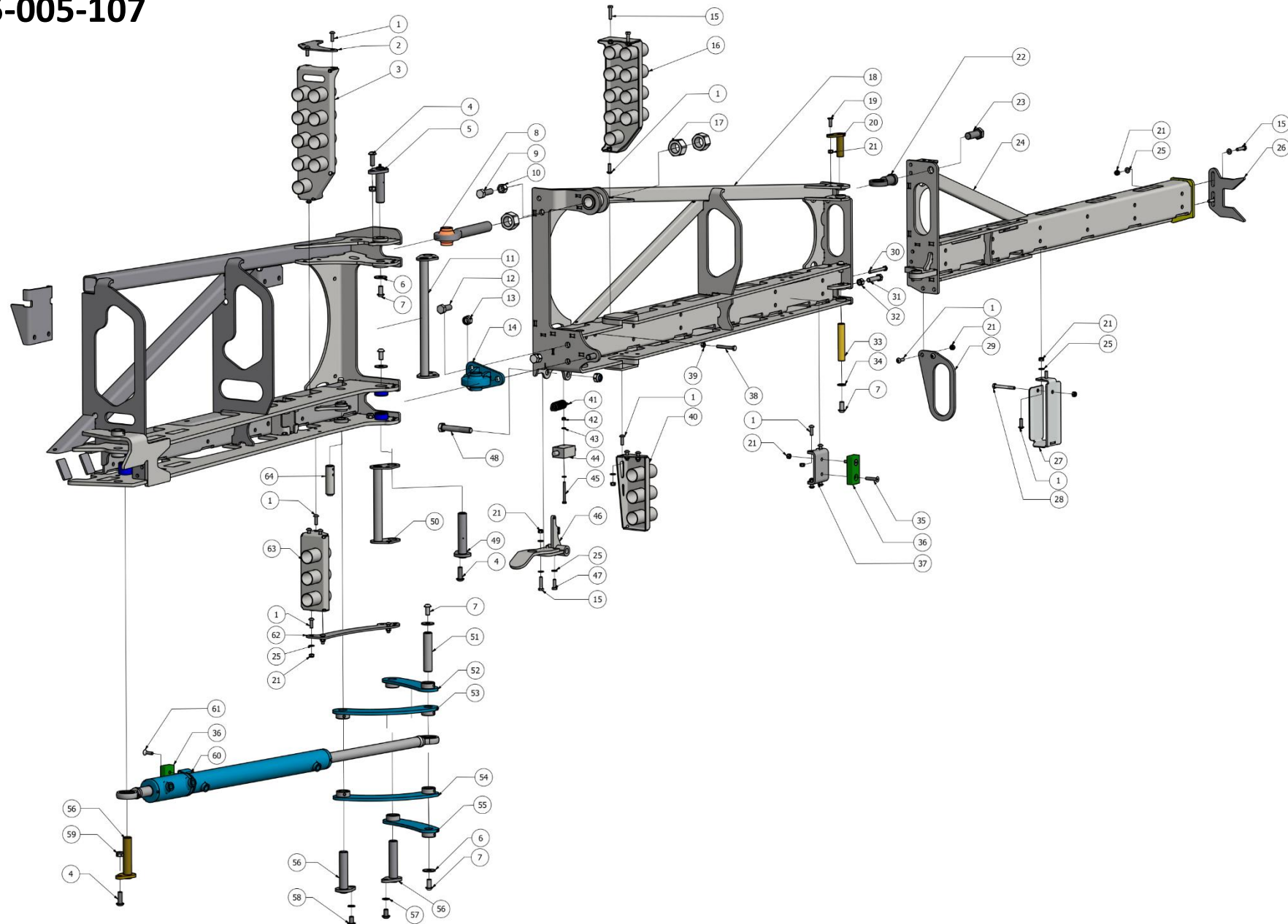
615-005-2418

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BEZEIGNUNG	DESCRIPTION	QTY
1	95110	Supply hose (440cm)	Anfuhr schlauch p. Meter	Tuyau d'alimentation 5" plat enroulé Bomech impression	1
2	95395	Clamp 120-130mm	Schlauchschelle 120-130mm	Collier de serrage double 120-130mm	2
3	V48 Alrena	Alrena Distributor V48	Alrena Verteiler V48	Alrena broyeur répartiteur V42	1
4	95023	Gasket 6"	Dichtung 6"	Joint d'étanchéité 6"	1
5	DIN 125 M12	Flat Washer M12	Unterlegscheibe M12	Rondelle DIN 125A M12	20
6	DIN 933 M12x40	Hex Head Bolt M12x40	Sechskantschraube M12x40	Boulon hexagonal M12X40 galv. Zingué	6
7	DIN 985 M12	Lock Nut M12	Mutter M12	Ecrou DIN 985 M12	15
8	Voor 21m: 615-005-118 Voor 24m: 615-005-154	Distributors support complete. Distributors support complete 24m Harsø	Verteilerstutz komplett Verteilerstutz Komplett 24M Harsø	Support de distribution complet Support de distribution Harsø 48	1
9	16954 (16954_MIR voor links)	Plate behind Bomech Logo Arm	Verkleidung hinten Bomech Logo Arm	Carénage arrière Bomech Logo Arm Multi 21/15 en 24/18 Droite	1
10	12524 (12525 voor links)	Bomech Logo Arm Multi 21/15 and 24/18 Right	Bomech Logo Arm Multi 21/15 und 24/18 Rechts	Bomech Logo Arm Multi 21/15 en 24/18 Droite	1
11	ISO 7380 M6x20	Bolt ISO 7380 M6x20	Bolzen ISO 7380 M6x20	Boulon ISO 7380 M6x20	10
12	DIN 125 M6	Flat Washer M6	Unterlegscheibe M6	Rondelle M6	10
13	DIN 985 M6	Lock Nut M6	Mutter M6	Ecrou DIN 985 M6	10
14	40502	Bracket	Drahthalter	Support de câble Pied de support M 12	3
15	615-005-130 (pg. 29)	Suspended Support Wheel Multi Complete	Stützrad Federnd Multi Komplett	Roue d'appui suspendue	2
16	40083	Bracket support wheel Multi 3m Arm extensions	Drahthalter Stützrad Multi 3m Arm Verlängerung	Support fileté M12	1
17	16952	Hose Valve	Schlauchventil	Vanne à tuyau flexible	1
18	900-000-001 (pg. 25)	Composition Stone Catcher	Zusammensetzung Steinfang	Capteur de pierres	1
19	615-005-2418 (615-005-2418_MIR voor links)	Arm Multi 24/18 right	Arm Multi 24/18 rechts	Bras Multi 24/18 droit	1
20	M12x40 BHCS	Hex Socket Button Head Screw M12x1.75x40	Flachrundkopfschraube mit Innensechskant M12x1.75x40		1
21	615-005-064	Pin cylinder long	Bolz Zylinder lang	Boulon dans le bras sans graisseur	1
22	DIN 985 M16	Nut M16	Mutter M16	Ecrou M16	4
23	DIN 125A M16	Washer M16	Unterlegscheibe M16	Rondelle M16	8

24	75082	Folding Cylinder	Ein-/ausklappbar Zylinder	Zylinder Insertion Multi 21-24 (avant 75049)	1
25	DIN 931 M16x50	Hex-Head Bolt M16x50	Sechskantschraube M16x50	Boulon M16x50 8,8 galvanisé	4
26	615-003-005	Hinge arm	Drehgelenk arm	Bras articulé	1
27	95064	Toplink spindle 32mm	Oberlenkerspindel 32mm	Tige filetée M36 x 3	1
28	DIN 934 M36	Nut M36	Mutter M36	Ecrou M36	3

Arm Extension / Armverlängerung / Extension de Bras 24/18 Meter

615-005-107



615-005-107

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BEZEIGNUNG	DESCRIPTION	QTY
1	ISO 7380 M8x25	Flat Round Hex Screw M8x25	Flachrundkopfschraube mit Innensechskant M8x25	Vis à tête plate à six pans creux M8x25	21
2	12511	Bolt plate Hose Holder Arm	Riegelplatte Tube Clip Arm	Plaque à boulons Bras de support de tuyau	1
3	615-005-109	Pipe Battery	Rohr Batterie	Support de tuyau à droite	1
4	ISO 7380 M12x35	Flat Round Hex Screw M12x35	Flachrundkopfschraube mit Innensechskant M12x35		3
5	615-005-106	Pin with grease up	Pen mit schmiere oben	Goupille avec graisseur	1
6	DIN 9021 M12	Washer Zinc Plated M12	Karosseriescheibe M12	Bague de corps M12	4
7	ISO 7380 M12x25	Hexagonal Head Screw	Innensechskantschraube M12x25	Vis à métal ISO 7380 M12x25	6
8	95143	Toplink spindle left	Oberlenkerspindel Links	Broche de la barre supérieure gauche	1
9	DIN 933 M16x50	Hex Head Bolt M16x50	Sechskantschraube M16x50	Vis à tête hexagonale M16x50	2
10	DIN 934 M16	Lock Nut M16	Mutter M16	Ecrou M16	4
11	615-005-116	Joint tube	Gelenkrohr	Tube articulé	1
12	DIN 933 M16x40	Hex Head Bolt M16x40	Sechskantschraube M16x40	Boulon fileté M16x40 8,8 galvanisé	3
13	DIN 985 M16	Self-locking Hex Nut M16	Mutter selbst. M16	Ecrou M16	4
14	615-005-112	Hinge 25mm	Scharnier 25mm	Charnière 25mm	1
15	DIN 933 M8x35	Hex Head Bolt M8x35	Sechskantschraube M8x35	Vis à tête hexagonale M8x35	5
16	615-005-108	Pipe battery	Rohr Batterie klein	Support de tuyau petit droit	1
17	DIN 934 M30	Nut M30	Mutter M30	Écrou M30	3
18	615-005-107-01	Arm extension 3M without hydraulics part 1	Armverlängerung 3M ohne Hydraulik	Extension de bras 3 mètres à droite pièce 1	1
19	DIN 7991 M8x25	Hex Socket CS Screw M8x25	Senkschraube mit Innensechskant M8x25	Vis à tête fraisée DIN 7991 M8x25	1
20	615-003-051	Pin 20 l=63mm	Bolz 20 l=63mm	Broche 20 l=63mm	1
21	DIN 985 M8	Nut M8	Mutter M8	Contre-écrou DIN 985 N M8 zingué	32
22	95098	Rod end 20 mm	Gelenkkopf 20 mm	Tête à boule 20mm	1
23	DIN961 M20x60x1.5	Hex Head Bolt M20x60x1.5	Sechskantschraube M20x60x1.5		1
24	615-005-107-02	Arm extension 3-meter right part 2	Armverlängerung 3 Meter rechts teil 2	Extension de bras 3 mètres à droite partie 2	1
25	DIN 125A M8	Flat Washer M8	Unterlegscheibe M8	Rondelle M8	24
26	12520	Arm Angriff small	Arm angriff klein	Bras attaque petit	1
27	615-005-115	Clamp 3 hose	Bügel 3 schlauch	Support pour 3 tuyaux	1

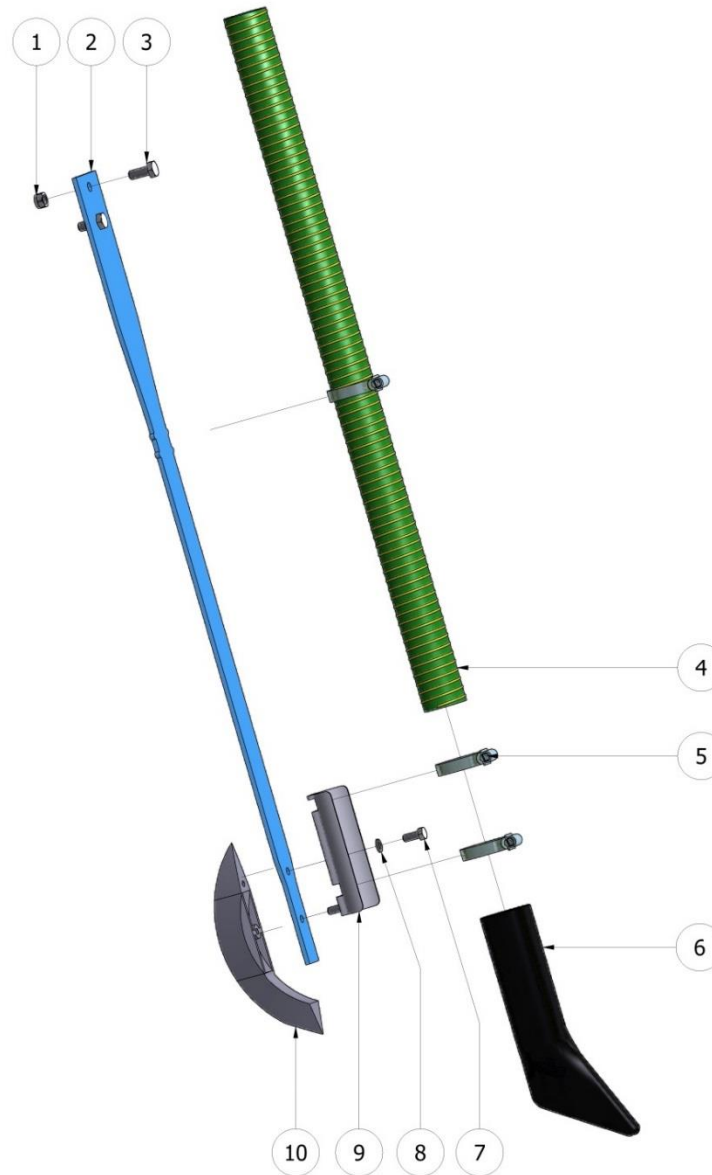
615-005-107

28	DIN 931 M8x70	Hex Head Bolt M8x70	Sechskantschraube M8x70	Boulon hexagonal DIN 931 M8x70	1
29	12521	Tube clip	Schlauchhalter	Porte-tuyaux	1
30	DIN 931 M8x80	Hex Head Bolt M8x80	Sechskantschraube M8x80	Vis à tête hexagonale M8x80	1
31	DIN 933 M12x55	Hex Head Bolt M12x55	Sechskantschraube M12x55	Boulon hexagonal DIN 933 M12x55	1
32	DIN 934 M12	Nut M12	Mutter M12	Ecrou DIN 934 M12	2
33	20078	Wire Bus 112mm	Gewinde Buchse 112mm	Manchon fileté 20 (112mm)	1
34	DIN 125 M12	Flat Washer M12	Unterlegscheibe M12	Rondelle DIN 125A M12	2
35	DIN 7991 M8x40	Hex Socket CS Screw M8x40	Senkschraube mit Innensechskant M8x40	Vis à tête fraisée DIN 7991 M8x40	2
36	85066	Material S 3m Arm Extension	Werkstoff S 3m Armverlängerung	Matériau S Rallonge de bras de 3m	2
37	16953	Starch	Stärke	Force	1
38	DIN 933 M8x60	Hex Head Bolt M8x60	Sechskantschraube M8x60	Vis à tête hexagonale M8x60	1
39	DIN 934 M8	Nut M8	Mutter M8	Écrou M8	1
40	615-005-110	Pipe Battery Arm Extension	Rohr Batterie Armverlängerung	Support de tuyau Rallonge de bras droite	1
41	40072	Spring Transport locking	Feder auflege stutz	Crochet à ressort	1
42	DIN 985 M6	Nut M6	Mutter M6	Ecrou DIN 985 M6	2
43	DIN 125 M6	Flat Washer M6	Unterlegscheibe M6	Rondelle DIN125A M6	4
44	75051	Transport Locking Cylinder	Verriegelungszylinder	Serrure cylindrique	1
45	DIN 931-1 - M6 x 50	Hex Head Bolt M6x50	Sechskantschraube M6x50	Vis à tête hexagonale M6x50	2
46	615-005-114	Locking	Sperren	Verrouillage	1
47	DIN 933 M8x25	Hex Head Bolt M8x25	Sechskantschraube M8x25	Boulon hexagonal DIN 933 M8x25	2
48	DIN 931 M16x100	Hex Head Bolt M16x100	Sechskantschraube M16x100	Vis à tête hexagonale M16x100	1
49	615-005-181	Pin 25 with grease	Pen 25 mit schmiere	Stylo lubrifié 3m	1
50	615-005-117	Nodule small	Gelenkrohr klein	Tube articulé petit	1
51	20090	Wire Bus 25	Gewinde Buchse 25	Douille fileté 25 112mm	1
52	615-005-104	Banana extension side up	Bananen Verlängerung Seite oben	Côté de rallonge de banane en haut	1
53	615-005-103_MIR	Banana arm side up	Bananen Armseite oben	Côté bras de la banane en haut	1
54	615-005-103	Banana arm side down	Bananen Armseite unten	Côté bras de la banane en bas	1
55	615-005-104_MIR	Banana extension side down	Bananen Verlängerung Seite unten	Côté de la rallonge de banane en bas	1
59	615-003-025	Pin cylinder damping under	Bolz Zylinder Dämpfung unter	Cylindre Boulons à vapeur sous	3
57	DIN 127B M12	Spring Washer M12	Federring M12	Rondelle élastique DIN 127B M12	2
58	ISO 7380 M12x20	Bolt ISO 7380 M12x20	Bolzen ISO 7380 M12x20	Boulon ISO 7380 M12x20	2

615-005-107

59	DIN 985 M12	Nut M12	Mutter M12	Ecrou M12	3
60	75154	Cilinder 3-meter arm extension Multi	Zylinder 3 Meter Armverlängerung Multi	Cylindre 3 mètres Rallonge de bras Multi	1
61	DIN 7991 M8x30	Hex Socket CS Screw M8x30	Senkschraube M8x30	Vis à tête fraisée DIN 7991 M8x30	2
62	12536	Top plate	Top Platte	Plaque supérieure	1
63	615-005-111	Pipe Battery under	Rohr Batterie unten	Support de tuyau en bas à droite	1
64	20708	Axis	Asche	Axe	1
-	95409	Blue Hose 3m arm extension 40mm	Blauer Schlauch 3m Armverlängerung 40mm	Tuyau bleu Extension de bras 40mm	-

Spring Complete/ Blattfeder Komplett/ Ressort à lames complet 615-003-100

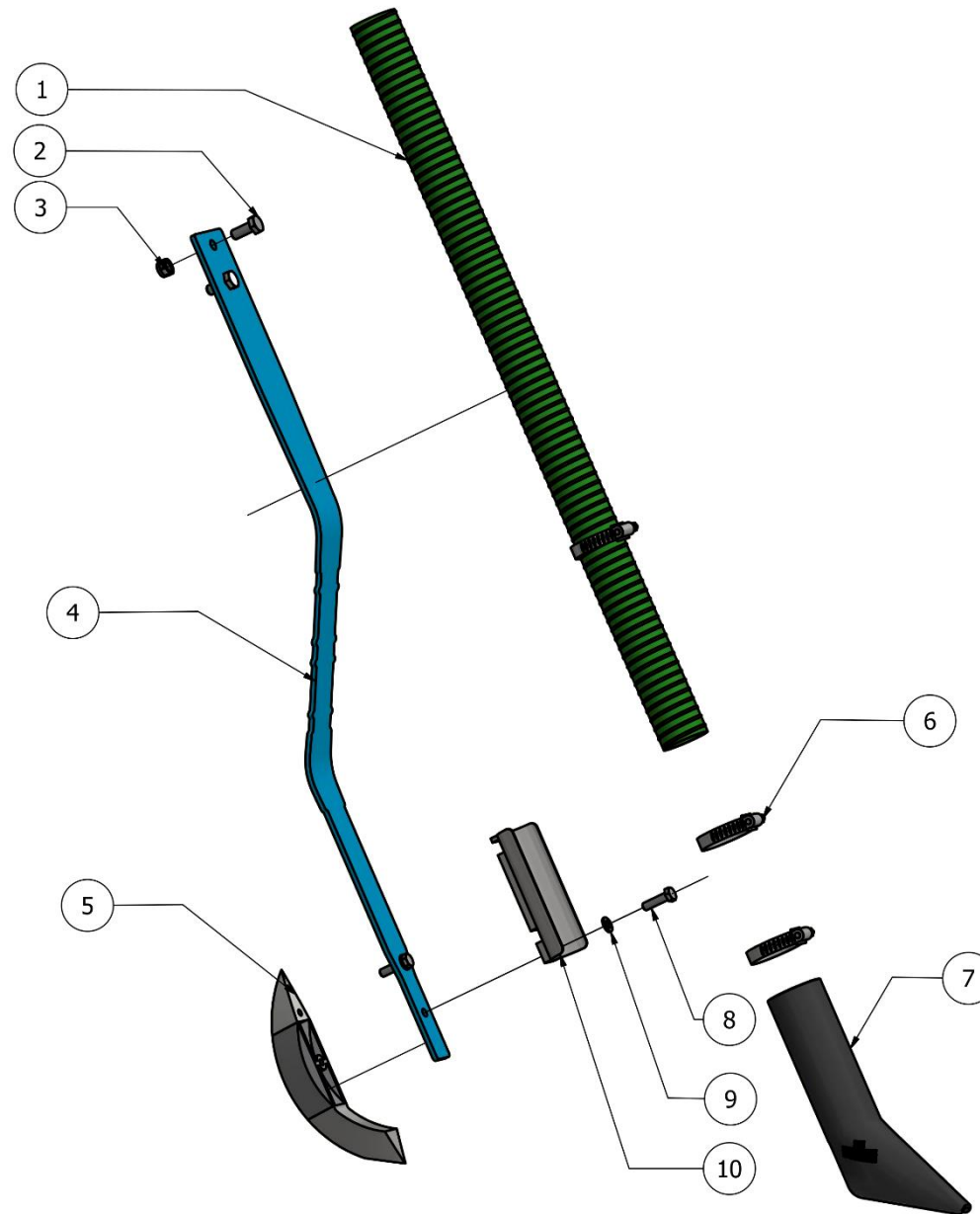


615-003-100

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	QTY
1	DIN 985 M10	Nut DIN 985 M10	Mutter DIN 985 M10	Contre-écrou M10 zingué	2
2	11419	Spring	Feder	Ressort Speedy/Farmer/Multi	1
3	DIN 933 M10x25	Bolt DIN 933 M10x25	Bolz DIN 933 M10x25	Boulon hexagonal DIN 933 8.8 M10x25 galv. Zingué	2
4	95070	Hose 40 mm	Schlauch 40 mm	Tuyaux vert 40mm / m1	1
5	95067	Hose Clamp 40-60	Schlauchschelle 40-60	Collier de serrage pour tuyau 40-60	3
6	95155	Rubber Slurry Exit	Gummi Auslaufmund	Caoutchouc	1
7	DIN 933 M8x20	Bolt DIN 933 M8x20	Boltz DIN 933 M8x20	Boulon hexagonal DIN 933 M8x20	2
8	DIN 127B M8	Spring Washer DIN 127B M8	Federringe DIN 127B M8	Rondelle élastique DIN 127B M8	2
9	30000	Stainless Steel Bracket for Rubber Outlet	Edelstahl Teil für Gummi Auslaufmund	Support pour caoutchouc (acier inoxydable)	1
10	95089	Trailing Shoe	Schleppschuh	L'original patin Bomech	1

Kinked Spring Complete / Geknickte Feder Komplett / Ressort plié Complet

615-005-158

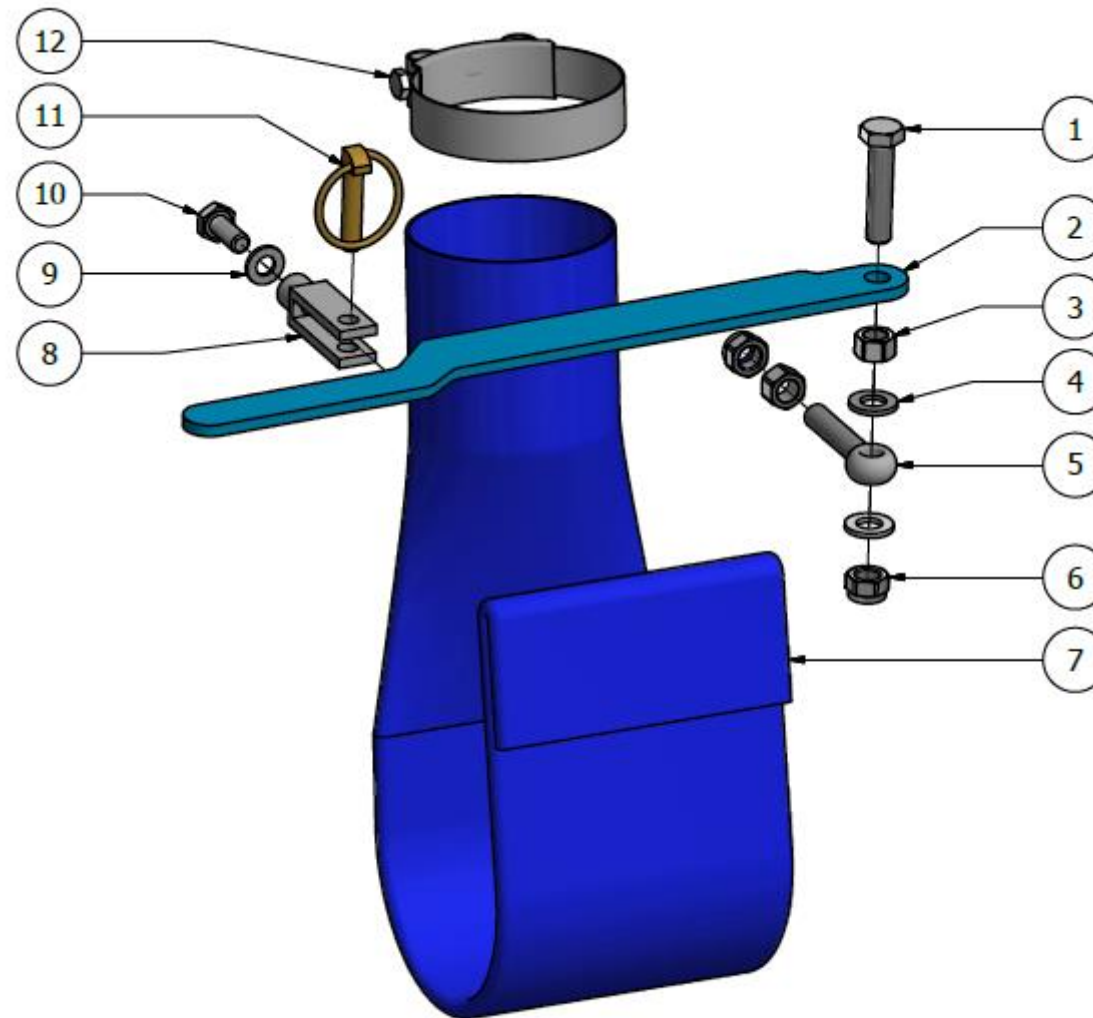


615-005-158

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	Description	QTY
1	95070	Hose 40mm	Schlauch 40mm	Original Tuyaux vert 40mm / m1	1
2	DIN 933 M10x25	Hex-Head Bolt M10x25	Sechskantschraube DIN 933 M10x25	Boulon hexagonal DIN 933 8.8 M10x25 galv. Zingué	2
3	DIN 985 M10	Nut M10	Mutter DIN 985 M10	Contre-écrou M10 zingué	2
4	16959	Kinked spring	Geknickte Feder	Ressort plié	1
5	95089	Slurry Shoe	Gülle Schuh	L'original patin Bomech	1
6	95067	Hose Clamp 40-60	Schlauchklemme 40-60	Collier de serrage pour tuyau 40-60	3
7	95155	Slurry Nozzle	Gummi Auslaufmund	Caoutchouc	1
8	DIN 933 M8x30	Hex-Head Bolt DIN 933 M8	Sechskantschraube DIN 933 M8	Vis à tête hexagonale DIN 933 M8	2
9	DIN 125 M8	Flat Washer M8	Unterlegscheibe M8	Rondelle M8	2
10	30000	Rvs bracket for Rubber outlet	Rvs Teil für Gummi Auslaufmund	Support pour caoutchouc (acier inoxydable)	1

Stone catcher/ Steinfänger/ Attrape-pierre

900-000-001

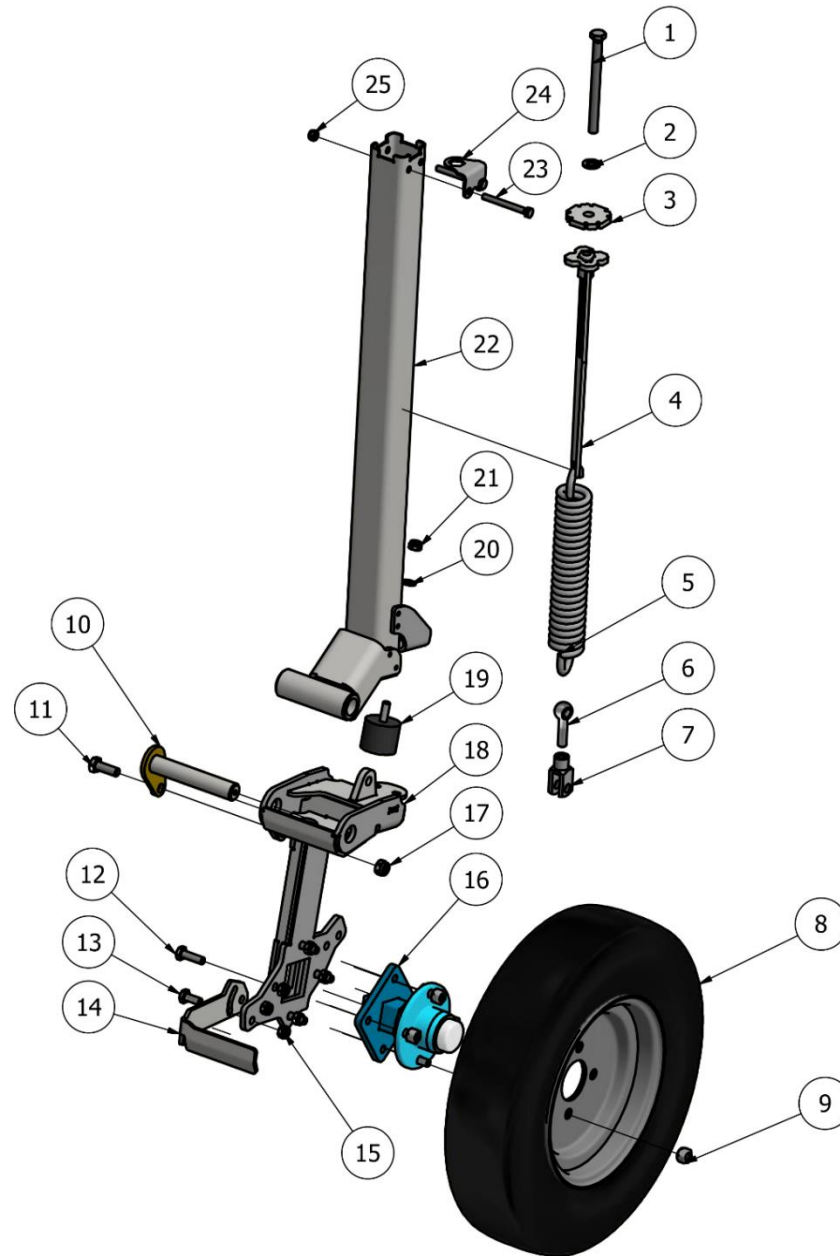


900-000-001

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	QTY
1	DIN 933 M12x55	Hex-Head Bolt M12x55	Sechskantschraube M12x55	Vis à tête hexagonale M12x60	1
2	10186	Handle	Handle	Soupape pour piège à pierres	1
3	DIN 934 M12	Bolt DIN 934 M12	Mutter M12	Ecrou DIN 934 M12	2
4	DIN 125 M12	Flat Washer M12	Unterlegscheibe M12	Rondelle DIN 125A M12	2
5	DIN 444LB M12x50	Tommy Screw DIN 444LB M12x50	Knebelschraube DIN 444LB M12x50	Boulon à genouillère DIN 444 LBM 12x50	1
6	DIN 985 M12	Nut DIN 985 M12	Mutter DIN 985 M12	Ecrou DIN 985 M12	2
7	95108	Blue hose stone trap 1000mm	Blaue Schlauch Steinen Sammler L=1000 mm	Tuyau pour piège à pierres 4" 1000mm	1
8	95066	Fork end 10 mm	Gabel 10 mm	Chape M10	1
9	DIN 125 M10	Washer DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125-A M10	Rondelle DIN 125 M10	1
10	DIN 933 M10x25	Bolt DIN 933 M10x25	Bolzen DIN 933 M10x25	Boulon hexagonal DIN 933 8.8 M10x25 galv. Zingué	1
11	95105	Safety pin 10mm	Federstecker 10 mm	Clip de verrouillage 10mm	1
12	95111	Hose clamp DIN 3017 98-103mm	Schlauchschelle DIN 3017 98-103 mm	Collier de serrage lourd 98-103mm	1

Suspended Support Wheel / Stützrad Federnd / Roue d'appui à ressort

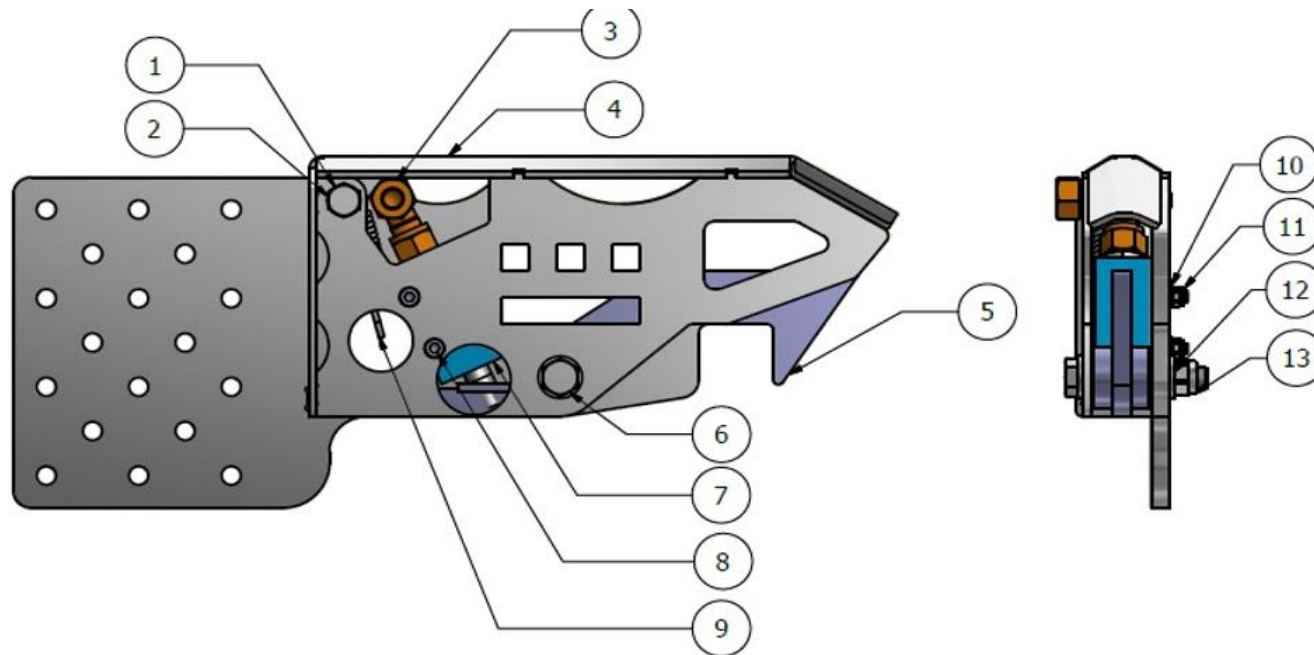
615-005-130



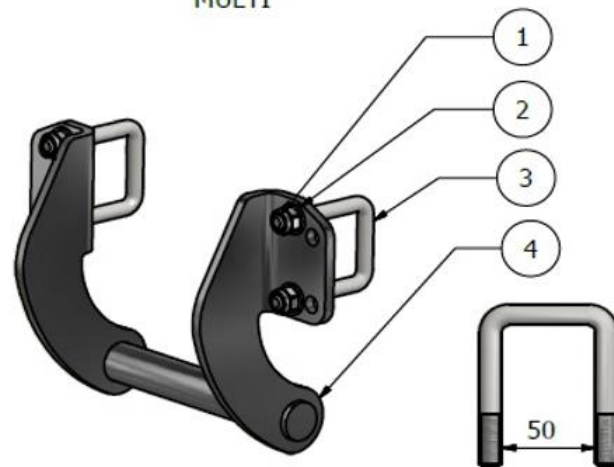
615-005-130

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	QTY
1	DIN 933 M12x150	Hex-Head Bolt M12	Sechskantschraube M12	Vis à tête hexagonale M12	1
2	DIN 125 M12	Flat Washer M12	Unterlegscheibe M12	Rondelle	3
3	12825	Top plate	Oberplatte	Plaque supérieure	1
4	615-005-130-03	Drawing piece	Zeichnungsteil	Dispositif de serrage	1
5	95391	Tension spring Support Wheel	Zeichnungsfeder Stützrad	Roue de support suspendue par un ressort de traction	1
6	DIN 444 LBM M12x60	Lifting Eyebolt	Ringschraube heben	Boulon à genouillère DIN 444 4.6 LBM 12x60 galv. Zingué	1
7	Gaffel12x24	Clevis 12x24	Gabelkopf 12x24	Gaffe 12x24	1
8	95087	Wheel complete	Rad komplett	Roue Multi complète	1
9	95329	Wheel Nut M12x1,5 DIN 7361A	Rad Mutter M12x1,5 DIN 7361A	Écrou de roue M12x1,5 DIN 7361A	4
10	615-005-153	Pin support wheel	Bolz Stützrad	Roue de support des broches	1
11	DIN 933 M12x35	Hex-Head Bolt DIN 933 M12x35	Sechskantschraube M12x35	Goujon M12x35 8,8 galvanisé	1
12	DIN 933 M10x35	Hex-Head Bolt M10x35	Sechskantschraube M10x35	Boulon hexagonal DIN 933 M10X35 zingué	4
13	DIN 933 M10x30	Hex-Head Bolt DIN 933 M10x30	Sechskantschraube DIN 933 M10x30	Boulon hexagonal DIN 933 M10x30	6
14	17866	Sand scraper Support Wheel	Sandkratzer Stützrad	Grattoir lesté Multi	1
15	DIN 985 M10	Nut DIN 985 M10	Mutter DIN 985 M10	Contre-écrou M10 zingué	6
16	615-005-029-02	Shaft hub with Flange Support Wheel	Radnabe mit Flansch Stützrad	Embout d'axe de roulement	1
17	DIN 985 M12	Nut M12	Mutter M12	Ecrou DIN 985 M12	6
18	615-005-130-01	Spring part	Feder Teil	Pièce de ressort	1
19	95181	Vibration damper	Schwingungsdämpfer	Amortisseur de vibrations	1
20	DIN 125 M10	Flat Washer M10	Unterlegscheibe M10	Rondelle DIN 125 M10	1
21	DIN 985 M10	Nut M10	Mutter M10	Contre-écrou M10 zingué	1
22	615-005-130-02	Support leg	Stützbein	Béquille Roue d'appui	1
23	DIN 933 M8x75	Hex-Head Bolt M8	Sechskantschraube M8	Vis à tête hexagonale M8	2
24	17730	Lock plate	Sperrplatte	Plaque de blocage	1
25	DIN 985 M12	Nut M12	Mutter M12	Ecrou DIN 985 M12	2

Transport Locking / Arretierung / dispositif d'arrêt MP103



MULTI



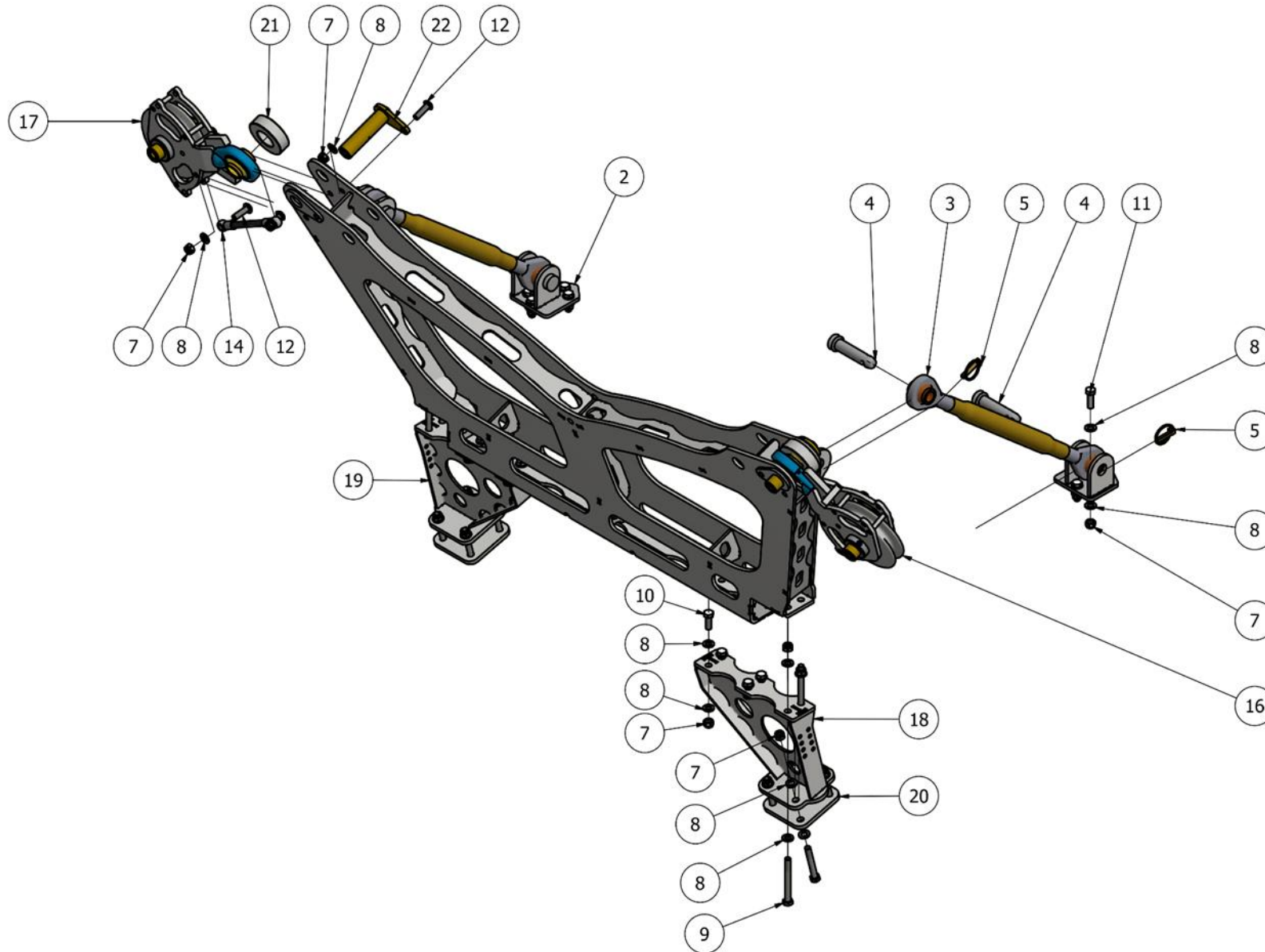
MP103

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	QTY
1	DIN 127B M10	Spring washer DIN 127B M10	Federring DIN 127B M10	Rondelle élastique DIN 127B M10	1
2	DIN 933 M10x50	Bolt DIN 933 M10x50	Boltz DIN 933 M10x50	Boulon hexagonal DIN 933 M10x50	1
3	CA 12 L	90° hydraulic connector 12L	90° Hydraulik Kupplung 12 L	Coupleur hydraulique 90° 12 L	1
4	720-107-001	Transport support	auflege stütz	Crochet d'accrochage non assemblé	1
5	720-107-002	Hook	Haken	Crochet pour le jeu de crochets de capture	1
6	DIN 931 M12x70	Bolt DIN 933 M12x70	Bolz DIN 931 M12x70	Boulon hexagonal DIN 931 8.8 M12x70 galv. Zingué	1
7	75051	Cylinder	Zylinder	Serrure cylindrique	1
8	DIN 912 - M6 x 50	Bolt DIN 912 M6x50	Bolz DIN 912 - M6 x 50	Crochet à ressort	2
9	40072	Spring Transport locking	Feder auflege stütz	Crochet à ressort	1
10	DIN 125 M6	Washer DIN125A M6	Unterlegscheibe DIN 125 M6	Rondelle DIN125A M6	2
11	DIN 985 M6	Nut DIN 985 M6	Mutter DIN 985 M6	Ecrou DIN 985 M6	2

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION MULTI	BESCHREIBUNG MULTI	DESCRIPTION MULTI	QTY
1	DIN 985 M12	Nut DIN 985 M12	Mutter DIN 985 M12	Ecrou DIN 985 M12	4
2	DIN 125 M12	Washer DIN 125A M12	Unterlegscheibe DIN 125 M12	Rondelle DIN 125A M12	4
3	40068	Bracket 50mm M12	Bügelschraube 50mm M12	Support à vis 50mm M12	2
4	720-107-003	Bracket	Bügel	Support pour le crochet d'accrochage	1

Steel cable system / Stahlseilsystem

900-000-008

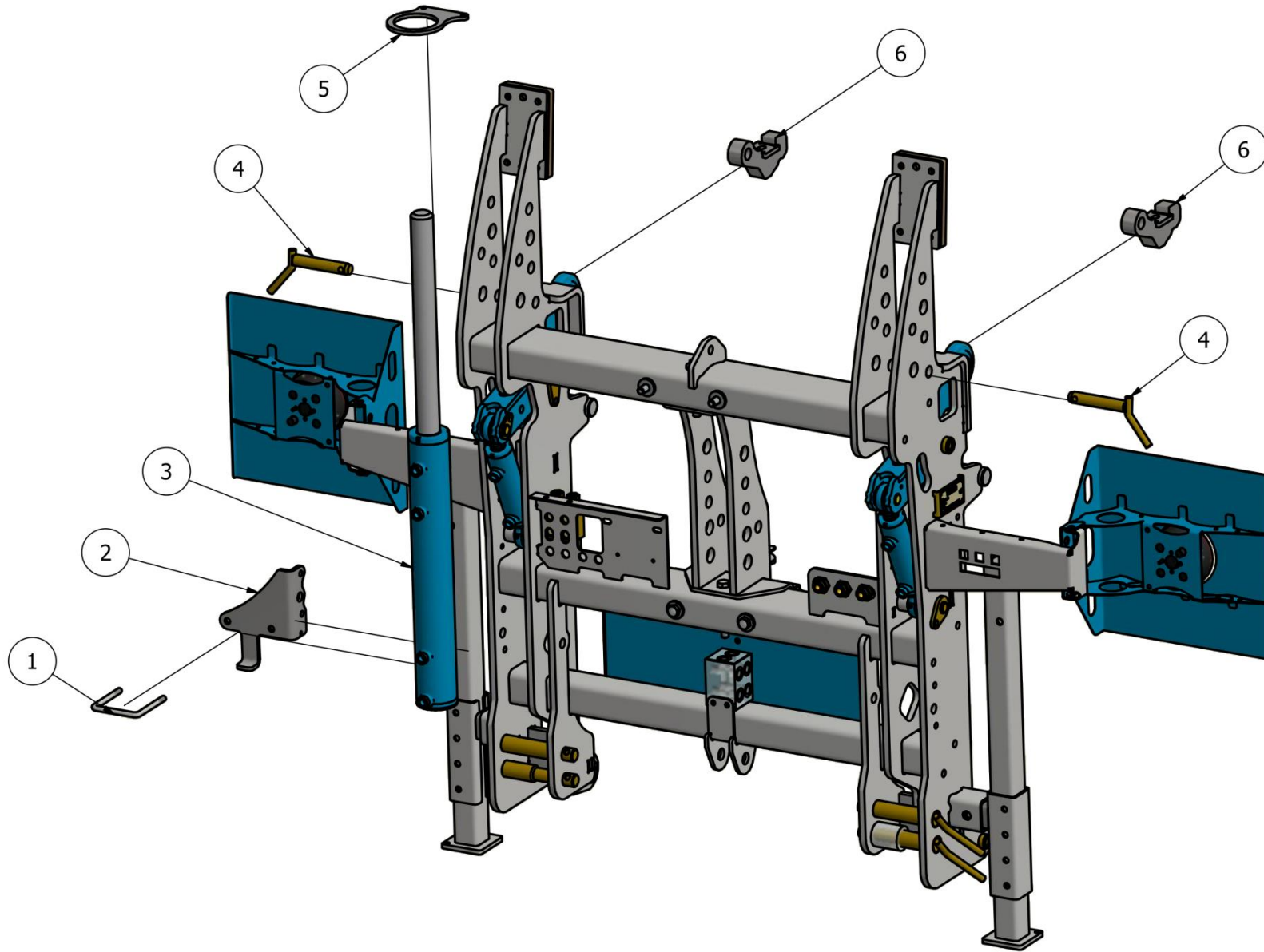


900-000-008

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY
1	615-005-122	Toplinkpoint Steel Cable System	Oberlenkerpunt Stahlseilssystem	1
2	615-005-122_MIR	Toplinkpoint Steel Cable System_MIR	Oberlenkerpunt Stahlseilssystem_MIR	1
3	95103	Toplink 450-M30 cat. 2	Oberlenker 450-M30 cat. 2	2
4	95343	Toplink pin 25x95mm	Oberlenker bolz 25x95mm	4
5	95105	Clip 10mm LP10Z	Federstecker 10mm	4
6	DIN 931-1 – M12 x 100	Hex-Head Bolt M12x100	Sechskantschraube M12x100	8
7	DIN 985 M12	Nut M12 DIN985	Mutter M12	34
8	DIN 125 M12	Flat Washer M12	Unterlegscheibe M12	64
9	DIN 931-1 – M12 x 110	Hex Head Bolt M12x110	Sechskantschraube M12x110	4
10	DIN 933 M12x35	Hex-Head Bolt M12x35	Sechskantschraube M12x35	8
11	DIN 933 M12x40	Hex-Head Bolt M12x40	Sechskantschraube M12x40	8
12	M12x40 BHCS	Button Hex Head Bolt M12x40	Flachrundkopfschraube sechskant M12x40	8
13	DIN 934 M12	Nut M12 DIN934	Mutter M12	2
14	75965	Pulleyblock conductor	Takelblock Leiter	2
15	615-005-119	Steel Cable system small	Stahlseilssystem Klein	1
16	615-005-077	Pulleyblock L	Takelblock L	1
17	615-005-077_MIR	Pulleyblock R	Takelblock R	1
18	615-003-101-004	Support R	Stütze R	1
19	615-003-101-004_MIR	Support L	Stütze L	1
20	12377	Plate frame backside	Platte rahm hinten	2
21	20733	Nylon vulbus steel cable system	Nylon Rohr stahlseilssystem	2
22	615-003-020	Pin 32mm lifting mainframe	Bolz 32mm umklappen Hauptrahmen	2
-	95406	Steel Cable Multi Profi 21m	Stahlseil Multi Profi 21m	-
-	95405	Steel Cable Multi Profi 21/15m	Stahlseil Multi Profi 21/15m	-
-	95377	Steel Cable Multi Profi 24m	Stahlseil Multi Profi 24m	-
-	95404	Steel Cable Multi Profi 24/18m	Stahlseil Multi Profi 24/18m	-

Optional: Pressure Booster / Optional: Druckverstärker

900-000-011



900-000-011

ITEM	PART NUMBER	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY
1	40087	Wire bracket M12 tube 100x100	Drahthalter M12 Rohr 100x100	1
2	17473	Bracket bottom	Bügel unter	1
3	75151	Pressure booster	Druckverstärker	1
4	95107	Pin with handle Cat. 2 L=123mm	Bolzen mit Handgriff Cat. 2 L=123mm	2
5	13125	Bracket top	Bügel oben	1
6	615-005-076	End position levelingsystem	Endlagen pendelsystem	2

Ordering parts / Ersatzteilbestellung / Commande de pièces de rechange

EN

Dear business partner,

Please keep your machine-data at hand when ordering parts: Type / Year of construction / Machine Number. It is recommended to write down this information in the designated section of your manual.

Please think of our delivery terms:

- If you need the delivery overnight, please order the parts before 12:00 o'clock.
- The parcel delivery by mail is possible when ordering before 14.00 o'clock.
- A freight company transports pallets or large weights.

DE

Verehrter Geschäftspartner,

Bitte halten Sie ihren Maschinendaten bei der Hand, wenn Sie Ersatzteile bestellen möchten: Type / Baujahr / Maschinenummer. Es empfiehlt sich, die Daten in den dazu angemessenen Abschnitt ihre Betriebsanleitung aufzuschreiben.

Bitte denken Sie an unsere Lieferbedingungen:

- Wenn Sie die Lieferung über Nacht brauchen, bitte bestellen Sie vor 12:00 Uhr.
- Die Paketdienst über die Post ist möglich, wenn Sie vor 14:00 Uhr bestellen.
- Paletten oder Große Gewichten Warden über eine Spedition besorgt.

FR

Cher partenaire commercial,

Veillez garder les données de votre machine à portée de main lorsque vous souhaitez commander des pièces de rechange : Type / Année de construction / Numéro de machine. Il est recommandé de noter ces données dans la section appropriée de votre manuel d'utilisation.

N'oubliez pas nos conditions de livraison :

- Si vous avez besoin d'une livraison pendant la nuit, veuillez passer votre commande avant 12h00.
- Le service de colis par la poste est possible si vous commandez avant 14h00.
- Les palettes ou les poids sont livrés par une entreprise de transport.

Contact Details/ Kontakt/ coordonnées:	Bomech B.V.	Tel.: +31 546 782484
	Zandhuisweg 36	Fax: +31 546 442115
	7665 SH Albergen	E-Mail: parts@bomech.nl